

Denumirea produsului:	COOLI ADDITIVE PLUS	Pagina:	1/12
Revizuire:	2020-01-03	Data tipăririi:	2020-01-03
Document nr.:	M0231	SDS-ID:	RO-RO/2.0

SECȚIUNEA 1: IDENTIFICAREA SUBSTANȚEI/AMESTECULUI ȘI A SOCIETĂȚII/ÎNȚREPRINDERII

1.1. Element de identificare a produsului

Denumirea produsului: COOLI ADDITIVE PLUS
Cat. No. 49900071, 49900072

Dimensiunea recipientului: 1 l, 4 l

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Aplicare: Aditiv pentru lichid de tăiere.
Utilizări nerecomandate: Nu există contraindicații la utilizare. (*)

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Furnizor: Struers GmbH
Carl-Friedrich-Benz-Straße 5
DE-47877 Willich, Germany
Responsabil cu elaborarea fișelor de securitate: Responsabil cu elaborarea fișelor de securitate: DHI
Întrebările referitoare la conținutul prezentei fișe de date de siguranță trebuie trimise la:
struers@struers.dk

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Biroul pentru Regulamentul Sanitar Internațional și Informare Toxicologică. Tel.
021 318 36 06 (Apelabil între 8.00 - 15.00).

+49 2154 486-0
(Numai în timpul orelor de serviciu)

SECȚIUNEA 2: IDENTIFICAREA PERICOLELOR

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

CLP: Aquatic Chronic 3;H412

2.2. Elemente pentru etichetă

H412 Nociv pentru viața acvatică, cu efecte pe termen lung.
P273 Evitați dispersarea în mediu.
P501 Eliminați conținutul/recipientul în conformitate cu reglementările locale.

2.3. Alte pericole

PBT/vPvB: Nu există informații disponibile.

SECȚIUNEA 3: COMPOZIȚIE/INFORMAȚII PRIVIND COMPONENTII

3.2. Amestecuri

Următoarele substanțe vor fi indicate în conformitate cu legislația:

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

Denumirea produsului:	COOLI ADDITIVE PLUS	Pagina:	2/12
Revizuire:	2020-01-03	Data tipăririi:	2020-01-03
Document nr.:	M0231	SDS-ID:	RO-RO/2.0

CLP:

<u>%:</u>	<u>Nr. CAS:</u>	<u>Nr. CE:</u>	<u>Nr. de înregistrare REACH:</u>	<u>Nume chimic:</u>	<u>Clasificarea pericolelor:</u>	<u>Obs.:</u>
10-20	102-71-6	203-049-8	01-2119486482-31-xxxx	Trietanolamina	-	
5-7	105-59-9	203-312-7	01-2119488970-24-xxxx	N-Metil dietanolamină	Eye Irrit. 2;H319	
1-5	-	-	-	Acid sebacic, compus cu 2-aminoetanol, amestec ionic, echilibru chimic al acidului și bazei într-o soluție apoasă	Acute Tox. 4;H332 STOT SE 3;H335	
1-2.5	95-14-7	202-394-1	01-2119979079-20-xxxx	1,2,3-Benzotriazol	Acute Tox. 4;H302 Eye Irrit. 2;H319 Aquatic Chronic 2;H411	
0.1-0.5	5397-31-9	226-420-6	-	3-(2-Etilhexiloxi)propilamină	Acute Tox. 3;H311 Acute Tox. 4;H302 Skin Corr. 1A;H314 Aquatic Chronic 2;H411	
0.1-<0.5	31075-24-8	608-578-1	-	N,N,N',N'-Tetrametiletan-1,2-diamina - polimer cu 1,1'-oxibis(2-cloroetan)	Acute Tox. 4;H302 Acute Tox. 4;H332 Eye Irrit. 2;H319 Aquatic Acute 1;H400 Aquatic Chronic 1;H410	*
<0.2	3811-73-2	223-296-5	-	Piridin-2-tiol 1-oxid, sare de sodiu	Acute Tox. 4;H302 Acute Tox. 4;H312 Acute Tox. 4;H332 Skin Irrit. 2;H315 Eye Irrit. 2;H319 Aquatic Acute 1;H400	**

Observații: *: Factorul-M (acut): 10; Factorul-M (cronic): 1
 **: Factorul-M (acut): 100

Referințe: Textul complet al tuturor frazelor de pericol este afișat în secțiunea 16.

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

Denumirea produsului:	COOLI ADDITIVE PLUS	Pagina:	3/12
Revizuire:	2020-01-03	Data tipăririi:	2020-01-03
Document nr.:	M0231	SDS-ID:	RO-RO/2.0

SECȚIUNEA 4: MĂSURI DE PRIM AJUTOR

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

<u>Inhalare:</u>	Mutați persoana vătămată la aer curat și asigurați-i o stare de calm sub observație. Dacă prezintă disconfort: Căutați un spital și luați cu dvs. aceste instrucțiuni.
<u>Contact cu pielea:</u>	Îndepărtați îmbrăcămintea contaminată și clătiți bine pielea cu apă. În caz de eczeme sau alte tulburări dermatologice: Solicitați asistență medicală și luați cu dvs. aceste instrucțiuni.
<u>Contactul cu ochii:</u>	Clătiți imediat, cu apă din abundență, timp de 15 minute. Îndepărtați lentilele de contact și deschideți larg pleoapele. Dacă iritația persistă: Continuați să clătiți în timpul transportului la spital. Luați cu dvs. aceste instrucțiuni.
<u>Ingerare:</u>	Clătiți imediat gura și beți multă apă. Țineți persoana sub supraveghere. Dacă persoana nu se simte bine, duceți-o la spital împreună cu aceste instrucțiuni. Nu induceți vomă.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

<u>Simptome/efecte:</u>	A se vedea secțiunea 11 pentru informații mai detaliate privind la efectele asupra sănătății și simptomele.
-------------------------	---

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

<u>Atenție/tratamente medicale:</u>	Tratamentul simptomatic.
-------------------------------------	--------------------------

SECȚIUNEA 5: MĂSURI DE COMBATERE A INCENDIILOR

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

<u>Mijloace de stingere a incendiilor:</u>	Stingeți cu spumă, dioxid de carbon, pulbere uscată sau vapori de apă. Nu folosiți jetul de apă drept material de stingere pentru că acesta va extinde focul.
--	---

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

<u>Pericolele speciale:</u>	Prin incendiere se pot forma gaze toxice (COx, NOx).
-----------------------------	--

5.3. Recomandări destinate pompierilor

<u>Echipament de protecție pentru pompieri:</u>	Selectarea protecției respiratorii pentru stingerea incendiilor: respectați precauțiile generale privitoare la incendii indicate la locul de muncă.
---	---

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

Denumirea produsului:	COOLI ADDITIVE PLUS	Pagina:	4/12
Revizuire:	2020-01-03	Data tipăririi:	2020-01-03
Document nr.:	M0231	SDS-ID:	RO-RO/2.0

SECȚIUNEA 6: MĂSURI DE LUAT ÎN CAZ DE DISPERSIE ACCIDENTALĂ

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

În caz de deversări, aveți grijă la suprafețele și podelele alunecoase.

Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență: Evitați inhalarea de vapori și aburi de pulverizare, precum și contactul cu pielea și ochii. Pentru protecția personală, consultați secțiunea 8.

Pentru personalul care intervine în situații de urgență: Nu există recomandări specifice. Pentru protecția personală, consultați secțiunea 8.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Măsurile de precauție pentru mediu: Evitați deversarea în sistemele de canalizare, cursurile de apă sau în pământ.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Metodele de curățare: Absorbiți deversatul cu materiale absorbante necombustibile.

6.4. Trimitere la alte secțiuni

Referințe: Pentru protecția personală, consultați secțiunea 8. Pentru evacuarea deșeurilor, consultați capitolul 13.

SECȚIUNEA 7: MANIPULAREA ȘI DEPOZITAREA

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Măsuri de manevrare în siguranță: Evitați inhalarea de vapori și contactul cu pielea și ochii. A se respecta măsurile de igienă chimică. Schimbați îmbrăcămintea contaminată.

Măsuri tehnice: Procedurile de lucru ar trebui să minimizeze contactul. Nu mâncați, nu beți și nu fumați în timpul utilizării produsului.

Instrucțiuni tehnice: Poate fi necesară ventilația mecanică. Asigurați accesul ușor la sursele de apă și facilitățile de spălare a ochilor.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Condiții de depozitare: A se păstra în containerul original închis, într-un loc uscat și răcoros.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Utilizare(ări) specifică(e): Nu există informații disponibile.

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

Denumirea produsului:	COOLI ADDITIVE PLUS	Pagina:	5/12
Revizuire:	2020-01-03	Data tipăririi:	2020-01-03
Document nr.:	M0231	SDS-ID:	RO-RO/2.0

SECȚIUNEA 8: CONTROALE ALE EXPUNERII/PROTECȚIA PERSONALĂ

8.1. Parametri de control

Nu a fost atribuită nicio limită de expunere profesională.

8.2. Controale ale expunerii

<u>Măsuri tehnice:</u>	Asigurați o ventilație adecvată.
<u>Protecție personală:</u>	Echipamentul de protecție personală trebuie ales în conformitate cu standardele CEN și în acord cu furnizorul de echipament de protecție a personalului.
<u>Protecția respirației:</u>	În caz de ventilație inadecvată și o lucrare de durată scurtă, folosiți echipamentul de respirație corespunzător. Se recomandă folosirea echipamentului de respirație cu filtru combinat de tip ABEK
<u>Protecția mâinilor:</u>	Purtați mănuși de protecție. Se recomandă folosirea de mănuși nitril sau de mănuși din cauciuc. Perechea de mănuși corespunzătoare trebuie aleasă consultând furnizorul de mănuși care poate oferi informații despre timpul de penetrare al materialului din care este confecționată aceasta. Timpul de pătrundere: 480 min Grosime: 0.11 mm (*)
<u>Protecția ochilor:</u>	Purtați ochelari/scut pentru față.
<u>Protejarea pielii:</u>	Purtați șorț sau îmbrăcăminte de protecție în caz de contact.
<u>Măsuri de igienă:</u>	Spălați-vă pe mâini după manipulare. Spălați îmbrăcămintea contaminată înainte de reutilizare.
<u>Controlul expunerii mediului:</u>	Nu este disponibilă.

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

Denumirea produsului:	COOLI ADDITIVE PLUS	Pagina:	6/12
Revizuire:	2020-01-03	Data tipăririi:	2020-01-03
Document nr.:	M0231	SDS-ID:	RO-RO/2.0

SECȚIUNEA 9: PROPRIETĂȚILE FIZICE ȘI CHIMICE

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

<u>Formă:</u>	Lichid.
<u>Culoarea:</u>	Galben.
<u>Miros:</u>	Ușor.
<u>Pragul de acceptare a mirosului:</u>	Nu este disponibilă.
<u>pH:</u>	9,6 (20°C) (68°F)
<u>Punctul de topire:</u>	Nu este disponibilă.
<u>Punctul de fierbere:</u>	>100°C >212°F
<u>Punctul de aprindere:</u>	>100°C >212°F
<u>Rata de evaporare:</u>	Nu este disponibilă.
<u>Inflamabilitatea (solid, gaz):</u>	Neinflamabil.
<u>Proprietăți explozive:</u>	Nu este cazul.
<u>Presiunea vaporilor:</u>	Nu este disponibilă.
<u>Densitatea vaporilor:</u>	Nu este disponibilă.
<u>Densitatea relativă:</u>	1,055
<u>Solubilitatea:</u>	Solubil în apă.
<u>Coeficientul de partiție (n-octanol/apă):</u>	Nu este cazul.
<u>Temperatura de auto aprindere (°C):</u>	Nu este disponibilă.
<u>Temperatura de descompunere (°C):</u>	Nu este disponibilă.
<u>Vâscozitatea:</u>	Vâscozitate cinematică: 10 mm ² /s (20°C) (68°F)
<u>Proprietăți explozive:</u>	Nu este cazul.
<u>Proprietăți oxidante:</u>	Nu este cazul.

9.2. Alte informații

<u>Alte informații:</u>	Compus Organic Volatil (COV): 0 g/l (calculat)
-------------------------	--

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

Denumirea produsului:	COOLI ADDITIVE PLUS	Pagina:	7/12
Revizuire:	2020-01-03	Data tipăririi:	2020-01-03
Document nr.:	M0231	SDS-ID:	RO-RO/2.0

SECȚIUNEA 10: STABILITATE ȘI REACTIVITATE

10.1. Reactivitate

Reactivitate: Resturile rezultate în urma tăierii pastrate într-un recipient pot cauza noxe.
Pastrati resturile tăierii uscate pentru a evita reacțiile exoterme.

10.2. Stabilitate chimică

Stabilitate: Stabil în condiții normale de temperatură.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Reacții periculoase: Nici una în condiții normale.

10.4. Condiții de evitat

Condiții/materiale de evitat: Evitați expunerea la temperaturi ridicate sau la lumina solară directă.

10.5. Materiale incompatibile

Materiale incompatibile: Substanțe puternic oxidante, acizi puternici și baze puternice.

10.6. Produse de descompunere periculoși

Produse de descompunere periculoase: Prin foc se pot forma gaze toxice (CO, CO₂, NO_x).

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

Denumirea produsului:	COOLI ADDITIVE PLUS	Pagina:	8/12
Revizuire:	2020-01-03	Data tipăririi:	2020-01-03
Document nr.:	M0231	SDS-ID:	RO-RO/2.0

SECȚIUNEA 11: INFORMAȚII TOXICOLOGICE

11.1. Informații privind efectele toxicologice

<u>Toxicitate acută (Orală):</u>	Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite. 1,2,3-Benzotriazol: LD50 = 720 mg/kg (oral șobolan) 3-(2-Etilhexiloxi)propilamină: LD50 = 320 mg/kg (oral șobolan) N,N,N',N'-Tetrametiletan-1,2-diamina - polimer cu 1,1'-oxibis(2-cloroetan): LD50 = 1951 mg/kg (oral șobolan)
<u>Toxicitate acută (Dermică):</u>	Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
<u>Toxicitate acută (Inhalare):</u>	Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
<u>Corodarea/iritarea pielii:</u>	Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
<u>Lezarea gravă/iritarea ochilor:</u>	Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
<u>Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii:</u>	Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
<u>Mutagenicitatea celulelor embrionare:</u>	Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
<u>Cancerogenitatea:</u>	Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
<u>Toxicitatea pentru reproducere:</u>	Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
<u>STOT - O singură expunere :</u>	Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
<u>STOT - Expunere repetată:</u>	Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
<u>Pericol prin aspirare:</u>	Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
<u>Inhalare:</u>	Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețeală.
<u>Contact cu pielea:</u>	Contactul prelungit și frecvent poate provoca înroșire și iritare.
<u>Contactul cu ochii:</u>	Poate irita și provoca înroșire și durere.
<u>Ingerare:</u>	Poate fi absorbit de către organism și poate provoca amețeli, greață și vărsături.

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

Denumirea produsului:	COOLI ADDITIVE PLUS	Pagina:	9/12
Revizuire:	2020-01-03	Data tipăririi:	2020-01-03
Document nr.:	M0231	SDS-ID:	RO-RO/2.0

SECȚIUNEA 12: INFORMAȚII ECOLOGICE

12.1. Toxicitate

Ecotoxicitatea: Nociv pentru viața acvatică, cu efecte pe termen lung.

N,N,N',N'-Tetrametiletan-1,2-diamina - polimer cu 1,1'-oxibis(2-cloroetan) = 0,37 (EC50 48 de ore, Daphnia, mg/l)

1,2,3-Benzotriazol = 107 (EC50 48 de ore, Daphnia, mg/l)

12.2. Persistență și degradabilitate

Degradabilitatea: Este de așteptat ca acest produs să fie puternic biodegradabil.

12.3. Potențial de bioacumulare

Potențialul bioacumulator: Neclasificat.

1,2,3-Benzotriazol: log Pow 1,44

12.4. Mobilitate în sol

Mobilitatea: Nu există date.

12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB

PBT/vPvB: Nu există informații disponibile.

12.6. Alte efecte adverse

Alte efecte adverse: Nu există informații disponibile.

SECȚIUNEA 13: CONSIDERAȚII PRIVIND ELIMINAREA

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Pierdere din reziduuri: Evacuarea deșeurilor se face în conformitate cu cerințele autorităților locale.
Deșeul este clasificat ca deșeu periculos. Nu depozitați resturile rezultate în urma tăierii într-un recipient închis. Vezi secțiunea 10.1.
Cod EWC: 12 01 09

Ambalaje contaminate: Evacuarea deșeurilor se face în conformitate cu cerințele autorităților locale.

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

Denumirea produsului:	COOLI ADDITIVE PLUS	Pagina:	10/12
Revizuire:	2020-01-03	Data tipăririi:	2020-01-03
Document nr.:	M0231	SDS-ID:	RO-RO/2.0

SECȚIUNEA 14: INFORMAȚII REFERITOARE LA TRANSPORT

Acest produs nu este prevăzut în regulamentele internaționale privind transportul mărfurilor periculoase (IMDG, IATA, ADR/RID).

14.1. Numărul ONU

Nr. ONU: -

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție

Denumirea corespunzătoare -
transportului:

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport

Clasa: -

14.4. Grupul de ambalare

PG: -

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

Poluant marin: -

Substanță periculoasă pentru -
mediul înconjurător:

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Precauții speciale: Nu se cunosc.

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și Codul IBC

Transport în vrac: Nu este relevant.

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

Denumirea produsului:	COOLI ADDITIVE PLUS	Pagina:	11/12
Revizuire:	2020-01-03	Data tipăririi:	2020-01-03
Document nr.:	M0231	SDS-ID:	RO-RO/2.0

SECȚIUNEA 15: INFORMAȚII DE REGLEMENTARE

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Reglementări naționale:

Regulamentului (CE) nr. 1907/2006/CE al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 93/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei (cu modificări).

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 (cu modificări).

Hotărâre nr. 1.218/2006, privind stabilirea cerintelor minime de securitate și sănătate în munca pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezenta agenților chimici, cu modificări.

Hotărâre nr. 937/2010 privind clasificarea, ambalarea și etichetarea la introducerea pe piață a preparatelor periculoase.

Hotărârea Guvernului nr. 856/2002 privind evidența gestiunii deșeurilor și pentru aprobarea listei cuprinzând deșeurile, inclusiv deșeurile periculoase, cu modificări.

15.2. Evaluarea securității chimice

Stadiu ESC: Nu a fost efectuată evaluarea securității chimice.

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

Denumirea produsului:	COOLI ADDITIVE PLUS	Pagina:	12/12
Revizuire:	2020-01-03	Data tipăririi:	2020-01-03
Document nr.:	M0231	SDS-ID:	RO-RO/2.0

SECȚIUNEA 16: ALTE INFORMAȚII

Utilizatorul trebuie instruit cu privire la procedura corectă de lucru și familiarizat cu conținutul acestor instrucțiuni.

Următoarele secțiuni cuprind revizuirii sau noi prevederi: 1, 8.

Semnul (*) indică modificările față de versiunea anterioară.

Aprobat de DHI.

Allan Vorup

Informații suplimentare:

Clasificare prevăzută în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008:
Metodă de calcul.

Textul frazelor de pericol:

H302	Nociv în caz de înghițire.
H311	Toxic în contact cu pielea.
H312	Nociv în contact cu pielea.
H314	Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.
H315	Provoacă iritarea pielii.
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H332	Nociv în caz de inhalare.
H335	Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
H400	Foarte toxic pentru mediul acvatic.
H410	Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H411	Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H412	Nociv pentru viața acvatică, cu efecte pe termen lung.

Informațiile cuprinse în această fișă reprezintă datele de care dispunem în prezent și constituie o garanție numai dacă produsul este folosit cu respectarea condițiilor de utilizare și în concordanță cu modul de aplicare specificat pe ambalaj și/sau în specificațiile tehnice. Folosirea produsului în mod diferit, implicând utilizarea acestuia în combinație cu orice alt produs sau alte reacții chimice reprezintă responsabilitatea utilizatorului.

Realizat de DHI - Environment and Toxicology, Agern Allé 5, DK-2970 Hørsholm, Denmark.
www.dhigroup.com.